Bölüm 7

Arapçada İsim Tamlaması

öğrenme çıktıları

Günlük Hayatımızda Arapça 7

1 Günlük hayatta "Hangi mevsimdeyiz?", "Bugün günlerden ne?", "Hangi aydayız?" gibi soru ifadelerini cümle içinde kullanabilme ve cevabını verebilme

İsim Tamlaması

2 Arapça isim tamlamasını, anlamlarını, kullanım şekillerini ve i'râbını görsellerle ve örnek cümlelerle pekiştirme, isim tamlamasının belirtili ve belirtisiz isim tamlaması, zincirleme isim tamlaması olarak türlerini tanıma ve i'râbını yapabilme, isim tamlamasını tekil, ikil ve çoğul isimlerle kurabilme becerisi kazanma

Evde Ne Var?

3 Evin bölümlerini ve bazı ev eşyalarını Arapça olarak cümle içinde kullanabilme

Anahtar Sözcükler الكلمات المفتاحية: • İzafet الإضافة • İsim Tamlamasının Türleri أنواع الإضافة الاسميّة






GİRİŞ

مُقَدّمَة

Arapçada en az iki ismin yan yana gelerek oluşturduğu tamlamaya isim tamlaması adı verilir. İsim tamlamasının ögelerinden tamlanana muzâf, tamlayana ise muzâfun ileyh denir.

Arapçada önce tamlanan, sonra tamlayan kullanılır. Arapçada isim tamlamasının ögelerinin sıralanışı Türkçedeki sıralanışın tam tersidir. Türkçe bir isim tamlamasını Arapçaya çevirirken sözcüklerin altına Arapçalarını yazmak yeterlidir.

Arapçada günler, aylar, mevsimler, evin bölümleri gibi birçok kullanım isim tamlaması ile ifade edilir.

Bu bölümde isim tamlaması oluşturma ve tamlamaları cümle içinde doğru kullanabilme becerisi kazandırma yanı sıra günlük hayatta sıkça kullanılan isim tamlamalarına yer verilmek suretiyle öğrencinin sözcük dağarcığını geliştirmek de amaçlanmaktadır.

GÜNLÜK HAYATIMIZDA ARAPÇA 7



العربية في حياتنا اليومية ٧



Günler, Aylar, Mevsimler

Öğretmen:	Günaydın.
Sınıf:	Günaydın öğretmenimiz.
Öğretmen:	Bugün nasılsınız?
Sınıf:	İyiyiz, teşekkürler.
Öğretmen:	Güzel, öyleyse dersimize başlayalım. Dersimizin konusu günler, aylar ve mevsimler. Bugün hava nasıl çocuklarım?
Ahmet:	Bugün hava güneşli.
Öğretmen:	Hangi mevsimdeyiz Fatma?
Fatma:	İlkbahar mevsimindeyiz.
Öğretmen:	Aferin Fatma. Mevsimlerin sayısı kaçtır Hatice?
Hatice:	Mevsimlerin sayısı dörttür. İlkbahar, yaz, sonbahar, kış.
Öğretmen:	Harika, Hatice. Yaz mevsiminde hava nasıldır Selim?
Selim:	Hava, yaz mevsiminde sıcaktır öğretmenim.

الأيّامُ و الشّهور و الفُصول

المُعَلّمُ:	صَباحُ الخير.
الصّفّ:	صباحُ النّور يا أُستاذَنا.
المُعَلّم:	كيف حالُكُم اليوم؟
الصّف:	نَحْن بخير، شكراً.
المعلم:	جَميل، إذاً نَبْدَأ دَرْسَنا. مَوضوعُ دَرْسِنا الأيّام و الشّهور و الفُصول. كَيف الجَوّ اليوم يا أولادي؟
أحمد:	الجَوّ مُشْمِسٌ اليَومَ.
المعلم:	في أيِّ فصْلٍ نحن يا فاطمة؟
فاطمة:	نحن في فَصْلِ الرَّبيعِ.
المُعَلّمُ:	أحْسَنْتِ يا فاطمة و ما عَدَدُ الفُصولِ يا خديجة؟
خديجة:	عَدَدُ الفصولِ أرْبَعَةٌ. الرّبيع والصّيف و الخَريف و الشّتاء.
المُعَلّم:	رائع يا خديجة. كيفَ الجَوُّ في فَصْلِ الصّيف يا سليم؟
سليم:	الجَوّ حارٌّ في فصلِ الصّيف يا أستاذي.

المعلّم: كيف الجوُّ في فصلِ الخَريف يا مَلَك؟

ملك: الجوّ مُعْتَدِلٌ في فصلِ الخَريف يا أستاذي.

المُعَلّمُ: أحْسَنْتُمْ و أخيرًا كيفَ الجوّ في فَصْلِ الشِّتاء؟

عائشة: الجَوّ باردٌ و مُثْلِجٌ في فَصْلِ الشّتاء.

المُعَلّمُ: ما عَدَدُ أيّامِ الأسْبوعِ ؟

نور: عَدَدُ أيّامِ الأسبوعِ سَبْعَةٌ يا أستاذي.

المُعَلّمُ: ما هي؟

نور: اليومُ يَوْمُ الاِثْنَين و غَدًا يَومُ الثّلاثاء و بَعْدَ غَدٍ يوم الأرْبِعاء، ثُمَّ يَوم الخَميس و يَوْمُ الجُمْعَة و يَوْم السّبْت و يَوْم الأَحد.

المُعَلّمُ: مُمْتاز يا نور. الإجابَةُ صَحيحَة. و الآن أَكتُبُ أسماءَ الأَشهُر الشمسِيّة والقَمَرِيّة على السّبورة. و أنْتم تَكْتُبونها على دَفاتِرِكم.

الصّفّ: نَكْتُبُها فورًا يا أستاذنا.



Öğretmen: Sonbahar mevsiminde hava nasıldır Melek?

Melek: Sonbahar mevsiminde hava ılıktır öğretmenim.

Öğretmen: Aferin size. Son olarak peki kış mevsiminde hava nasıldır?

Ayşe: Kış mevsiminde hava soğuk ve karlıdır.

Öğretmen: Haftanın günlerinin sayısı kaçtır?

Nur: Haftanın günleri yedidir öğretmenim.

Öğretmen: Nedir onlar?

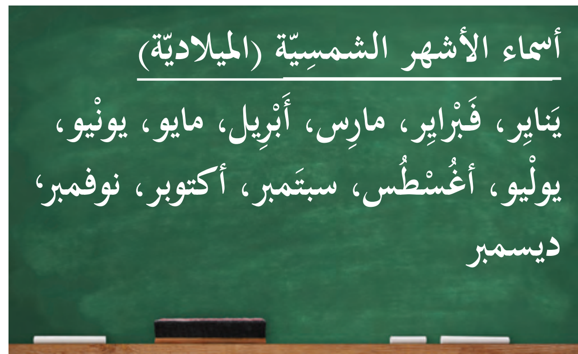
Nur: Bugün Pazartesi, yarın Salı, yarından sonra Çarşamba, sonra Perşembe, Cuma, Cumartesi ve Pazar.

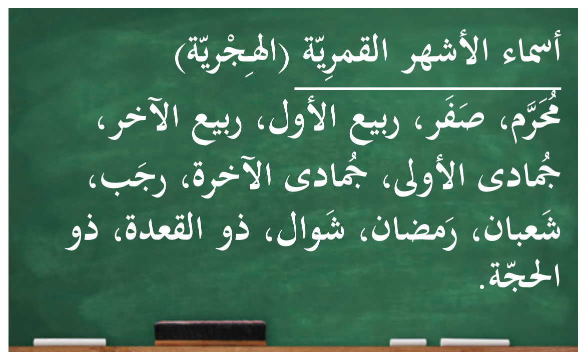
Öğretmen: Çok iyi, Nur. Cevap doğru. Şimdi tahtaya şemsî ve kamerî ayların adlarını yazacağım. Siz de defterlerinize yazıyorsunuz.

Sınıf: Hemen yazıyoruz, öğretmenimiz.

Şemsî (Mîlâdî) Aylar: Ocak, Şubat, Mart, Nisan, Mayıs, Haziran, Temmuz, Ağustos, Eylül, Ekim, Kasım, Aralık.

Kamerî (Hicrî) Aylar: Muharrem, Safer, Rebiu'l-evvel, Rebîu'l-Âhar, Cumâda'l-ûlâ, Cumâda'l-âhira, Receb, Şaban, Ramazan, Şevvâl, Zu'l-ka'de, Zu'l-hıcce.







Haftanın günlerini kolay ezberlemek için linkteki şarkıyı dinleyiniz.
https://www.youtube.com/watch?v=a9yuw9_vHMg

Arapça şemsî ayların okunuşlarını iyi kavramak için aşağıdaki videoyu izleyiniz.
https://www.youtube.com/watch?v=NIpCgnz7k-0

Arapça kamerî ayları daha kolay ezberlemek için linkteki şarkıyı dinleyiniz.
https://www.youtube.com/watch?v=fIf4nM35P2U

Öğrenme Çıktısı



1 Günlük hayatta "Hangi mevsimdeyiz?", "Bugün günlerden ne?", "Hangi aydayız?" gibi soru ifadelerini cümle içinde kullanabilme ve cevabını verebilme

Araştır/ Tekrarla 1

Mevsimlerin, haftanın günlerinin, şemsî ve kamerî ayların Arapça isimlerini defterinize yazarak tekrar ediniz.

İlişkilendir/ Karşılaştır

Kur'ân-ı Kerim'in "Fâtiha Sûresi" 4. ayet-i kerimesini ve "Kadir Sûresi" 1. ayet-i kerimesini okuyunuz.
Bu ayetlerdeki isim tamlamalarına dikkat ediniz.

Anlat/ Paylaş

"Günlerden ne ?" ve "Hangi mevsimdeyiz?" şeklindeki soruları Arapça öğrenen arkadaşlarınıza yöneltiniz.

DİLBİLGİSİ: ARAPÇADA İSİM TAMLAMASI

القواعد: الإضافة

En az iki ismin yan yana gelerek oluşturduğu tamlamaya isim tamlaması denir. Arapçada tamlamanın ögelerinden tamlanana *muzâf* (مُضاف), tamlayana *muzâfun ileyh* (مُضاف إليه) adı verilir. Türkçedekinin tersine Arapçada önce tamlanan, sonra tamlayan kullanılır. Türkçe bir isim tamlamasını Arapçaya çevirirken sözcüklerin altına Arapçalarını yazmak yeterlidir.

Örneğin,

Ali'nin	kitabı
عَليّ	كتاب

Tamlamanın Ögeleri

1- Muzâf

Arapça tamlamanın ilk ögesidir. Yani tamlanandır. Hiçbir zaman başında harf-i ta'rîf (belirlilik takısı, ال) bulunmaz. Buna mukabil sonu da hiçbir zaman tenvinlenmez, tek hareke ile harekelenir. Cümle içindeki yerine göre son harekesi değişir. Özne durumunda damme, nesne durumunda fetha, başında harf'i cer veya zarf bulunduğunda kesra ile harekelenir.



dikkat

Arapçada bir isim ya belirli kullanılır ya da belirsiz. Belirlilik alâmeti kelimenin başında kullanılan ال takısı; belirsizlik alâmeti ise kelimenin sonunda kullanılan çift hareke (tenvîn)dir. Bir kelimenin başında ال takısı varsa o kelime belirlidir ve artık sonuna belirsizlik göstergesi olan çift hareke asla gelmez. Başta ال takısı yoksa, o kelime belirsizdir ve sonuna belirsizlik göstergesi tenvîn gelir. İsim tamlamasının muzâf olan ögesinin bu kurala uymadığını fark ediniz.

2- Muzâfun İleyh

Arapçada isim tamlamasının ikinci ögesidir. Yani tamlayandır. Daima mecrûrdur.

Örneğin,

قَلَم الوَلَدِ **Çocuğun kalemi**

قلم: Muzâf (tamlanan) (Cümle içindeki durumuna göre merfû, mansûb veya mecrûr olabilir).

الولدِ: Muzâfun ileyh (tamlayan), mecrûr

Tamlamanın Türleri

Arapça tamlamalar belirtili, belirtisiz ve zincirleme isim tamlaması olmak üzere üçe ayrılır. Tamlamanın belirtili veya belirtisiz oluşu muzâfun ileyh'in yani tamlayanın belirli veya belirsiz oluşuna bağlıdır. Bu öge belirliyse tamlama belirtili isim tamlaması, belirsizse tamlama belirtisiz isim tamlaması olur. Buna göre tamlamanın anlamı da değişir.

Örneğin,

Bahçenin kapısı (Belirtili isim tamlaması)	**بابُ الحَديقَةِ**
Bahçe kapısı, herhangi bir bahçenin kapısı (Belirtisiz isim tamlaması)	**بابُ حَديقَةٍ**

Şimdi isim tamlamasıyla oluşmuş aşağıdaki cümlelerin i'râbını yapalım. Muzâf'ın farklı durumlarda merfû, mansûb veya mecrûr oluşunu örneklerle görelim.

(Hocanın kitabı, yenidir.) **كِتابُ الأُسْتاذِ جَديدٌ.**

Bu cümle, isim cümlesidir. Çünkü bir fiille değil, isimle başlamıştır.

كِتابُ : Mubtedâ, merfû, ref alâmeti sondaki damme, muzâf.
الأُسْتاذِ : Muzâfun ileyh, mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra.
كِتابُ الأُسْتاذِ : Belirtili isim tamlaması, çünkü tamlayanı belirli bir isim.
جَديدٌ : Haber, merfû, ref alâmeti sondaki damme.

أَخَذْتُ مِفْتاحَ الحَديقَةِ. (Bahçenin anahtarını aldım.)

Bu cümle, fiil cümlesidir. Çünkü bir fiille başlamıştır.

أَخَذْتُ : Mâzî fiil, fâ‘il bitişik zamir olan *tâu'l-muteharrike* (ت).

مِفْتاحَ : Nesne (mef'ûlun bih), mansûb, nasb alâmeti fetha, muzâf.

الحَديقَةِ : Muzâfun ileyh, mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra.

مِفْتاحَ الحَديقَةِ : Belirtili isim tamlaması, çünkü tamlayanı belirli bir isim.

جَلَسْتُ في حَديقَةِ الكُلّيّةِ. (Fakültenin bahçesinde oturdum.)

جَلَسْتُ : Mâzî fiil, fâ‘il bitişik zamir olan *tâu'l-muteharrike* (ت).

في : Harf-i cer

حَديقَةِ : Mecrûr, cer alâmeti kesra, muzâf.

الكُلّيّةِ : Muzâfun ileyh, mecrûr, cer alâmeti kesra.

Yukarıdaki örneklerde görüldüğü üzere muzâfun ileyh (tamlayan) olmak, mecrûr olmayı gerektirirken, muzâf olmak başlı başına her hangi bir harekeyi gerektirmemekte; cümle içindeki yerine göre, hangi öge konumunda ise o ögenin alması gereken i‘râbla merfû, mansûb veya mecrûr olabilmektedir. Bu sözcük esas itibariyle ya fâ‘ildir, ya mef'ûldür, ya mubtedadır, ya haberdir veya mecrûr konumundadır.

Arapçada ikiden fazla ismin bir araya gelmesiyle oluşan tamlamaya zincirleme isim tamlaması denir. Bu tür tamlamalarda belirlilik takısı en sonda yer alan isme eklenir, diğer isimler bir önceki ismin muzâfun ileyhi olarak kesra ile harekelenirler. Örneğin,

Evin kapısının anahtarı -Belirtili مِفْتاحُ بابِ البيت

Üniversitenin fakültesinin dekanının odası -Belirtili غُرْفَةُ عَميدِ كُلّيّةِ الجامِعَةِ

Bir okul müdürünün arabasının kapısının camı -Belirtisiz زُجاجُ بابِ سَيّارَةِ مُديرِ مَدْرَسَةٍ



dikkat

Burada sıralama oluşturulurken sözcüklerin Türkçe tamlamaya göre sondan başa doğru sıralandığına dikkat ediniz. Tamlamanın belirtili veya belirtisiz oluşunu en sondaki tamlayanın belirli veya belirsiz oluşunun belirlemiş olduğunu da fark ediniz.

Şimdi zincirleme isim tamlamasıyla oluşmuş birkaç cümlenin i‘râbını yapalım.

جَوُّ شاطِئِ البَحْرِ حارٌّ. (Deniz kıyısının havası sıcaktır.)

جَوُّ : Mubtedâ , merfû, ref alâmeti sondaki damme, muzâf.

شاطِئِ : Muzâfun ileyh, mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra, aynı zamanda muzâf. (Aynı zamanda muzâf olduğu için sonu tek hareke ve başında ال takısı yok.)

البَحْرِ : Muzâfun ileyh, mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra.

حارٌّ : Haber, merfû, ref alâmeti sondaki damme.

(Adamın ofisinin kapısının anahtarını aldım.) أَخَذْتُ مِفْتاحَ بابِ مَكْتَبِ الرَّجُلِ.

أَخَذْتُ : Mâzî fiil, fâ'il bitişik zamir olan *tâu'l-muteharrike* (ت).

مِفْتاحَ : Nesne (mef'ûlun bih), mansûb, nasb alâmeti sondaki fetha, muzâf.

بابِ : Muzâfun ileyh, mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra, aynı zamanda muzâf. (Aynı zamanda muzâf olduğu için sonu tek hareke ve başında ال takısı yok.)

مَكْتَبِ : Muzâfun ileyh, mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra, aynı zamanda muzâf. (Aynı zamanda muzâf olduğu için sonu tek hareke ve başında ال takısı yok.)

الرَّجُلِ : Muzâfun ileyh, mecrûr. (Bu en son tamlayan belirli olduğu için tamlamamız belirtili isim tamlamasıdır.)

Yukarıdaki örneklerde zincirleme isim tamlamalarının ögelerinin harekelerine dikkat ettiğinizde, ilk muzâf olan kelimenin cümledeki yerine göre harekesinin değiştiğini, ama sonraki her tamlayanın mecrûr olduğunu (çünkü muzâfun ileyh olmak mecrûr olmayı zorunlu kılıyor), ancak her biri aynı zamanda bir sonraki tamlayanın muzâfı konumunda bulunduğundan ال takısı ve tenvin alamamış olduğunu görürsünüz. Tamlamanın en son ögesi bir başka kelimeye muzâf olmadığından, belirlilik veya belirsizlik alâmetlerini üzerinde taşıyabilmektedir.

Muzâf olan sözcük ikil veya düzenli eril çoğul olduğunda, ikil veya düzenli eril çoğul olan kelimenin sonundaki nûn (ن) harfi düşürülür.

Örneğin,

İki öğretmen geldi.	حَضَرَ مُعَلّمانِ.
Okulun iki öğretmeni geldi.	حَضَرَ مُعَلّما المَدْرَسَةِ.
İki öğretmen gördüm.	رَأَيْتُ مُعَلّمَيْنِ.
Okulun iki öğretmenini gördüm.	رَأَيْتُ مُعَلّمَيْ المَدْرَسَةِ.
Öğretmenler geldi.	حَضَرَ مُعَلّمونَ.
Okulun öğretmenleri geldi.	حَضَرَ مُعَلّمو المَدْرَسَةِ.
Öğretmenler gördüm.	رَأَيْتُ مُعَلّمِينَ.
Okulun öğretmenlerini gördüm.	رَأَيْتُ مُعَلّمِي المَدْرَسَةِ.
Öğretmenlerden aldım.	أَخَذْتُ من المُعَلّمِين.
Okulun öğretmenlerinden aldım.	أَخَذْتُ من مُعَلّمِي المَدْرَسَةِ.



dikkat

Muzâfun ileyh daima mecrûrdur. Muzâfun ileyh olan sözcük, ikil veya düzenli eril çoğul olduğunda hareke (kesra) ile değil, harf (ي) ile mecrûr olduğunu unutmayınız.

İki öğretmenin kitabı	كِتابُ المُدَرِّسَيْنِ
Öğretmenlerin kitabı	كِتابُ المُدَرِّسِينَ

Aşağıdaki cümlelerin i‘râbını yapalım.

خَرَجَ طَبيبا العِيادَةِ. (Kliniğin iki doktoru çıktı.)

خَرَجَ : Fiil-i mâzî, 3. tekil şahıs, eril.

طَبيبا : Fâ‘il, merfû, ref alâmeti sondaki elif (ا), çünkü ikil. Aynı zamanda muzâf’tır.

العِيادَةِ : Muzâfun ileyh, mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra.

خَرَجَ مُديرو المَصْنَعِ إلى الحديقَةِ. (Fabrikanın müdürleri bahçeye çıktı.)

خَرَجَ : Fiil-i mâzî, 3. tekil şahıs, eril.

مُديرو : Fâ‘il, merfû, ref alâmeti sondaki vâv (و), çünkü düzenli eril çoğul. Aynı zamanda muzâf’tır. Muzâf olduğu için مُديرون’nin sonundaki nun (ن) düşürülmüştür.

المَصْنَعِ : Muzâfun ileyh, mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra.

إلى : Harf-i cer

الحديقَةِ : Mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra.

Bitişik Nesne Zamirleri (ضمائر النّصب المتّصِلة) herhangi bir ismin sonuna geldiklerinde muzâfun ileyh olurlar. Daha önce geçtiği üzere bütün zamirler mebnîdirler, yani değişmezler. Bu yüzden muzâfun ileyh olan zamirin i‘râbını yaparken “mahallen mecrûr” denir ve cer alâmeti aranmaz.

Örneğin,

أخَذَ مُحَمّدٌ قَلَمَهُ مِنْ صَديقِهِ. (Muhammet kalemini arkadaşından aldı.)

أخَذَ : Fiil-i mâzî, 3.tekil şahıs, eril.

مُحَمّدٌ : Fâ‘il, merfû, ref alâmeti sondaki damme.

قَلَمَهُ : قَلَمَ: mef‘ûlun bih, mansûb, nasb alâmeti sondaki fetha, ayrıca muzâftır. Sondaki (ـهُ) zamiri muzâfun ileyh’tir, mahallen mecrûrdur, çünkü zamirdir.

مِنْ : Harf-i cer

صَديقِهِ : صَديقِ: mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra, ayrıca muzâftır. Sondaki (ـهِ) zamiri muzâfun ileyh’tir, mahallen mecrûrdur, çünkü zamirdir.

Arapçada كُلّ sözcüğü ile belirtili veya belirtisiz isim tamlamaları oluşturulabilir. Tamlayanı belirsiz olduğunda كُلّ kelimesi “ her” anlamındadır. Tamlayanı belirli ise كُلّ kelimesi “bütün” anlamına gelir.

bütün insanlar	كُلّ النّاسِ	her insan	كُلّ إنْسانٍ
bütün gün	كُلّ اليَوْمِ	her gün	كُلّ يَوْمٍ
bütün hafta	كُلّ الأسْبوعِ	her hafta	كُلّ أسْبوعٍ

Örneğin,

أَذْهَبُ إلى السّينَما كُلَّ يَوْمٍ. (Her gün sinemaya giderim.)

عَمِلْتُ كُلَّ اليَوْمِ. (Bütün gün çalıştım.)

Arapçada haftanın günleri de birer isim tamlaması yapısındadır. Haftanın günlerini inceleyiniz.

Pazartesi günü	يَوْمُ الاثْنَين
Salı günü	يَوْمُ الثُّلاثاء
Çarşamba günü	يَوْمُ الأربِعاء
Perşembe günü	يَومُ الخَميس
Cuma günü	يَوْمُ الجُمعة
Cumartesi günü	يَوْمُ السَّبْتِ
Pazar günü	يَوْمُ الأحد



dikkat

Aşağıdaki sayı isimlerini inceleyiniz ve bazı gün isimleriyle sayı isimlerinin arasındaki ilintiyi fark ediniz.

١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
واحد	اثنانِ	ثَلاثَة	أَرْبَعَة	خَمْسَة	سِتّة	سَبْعَة	ثَمانِيَة	تِسْعَة	عَشَرَة
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10



internet

1-10 arası sayıları kolay ezberlemek için linkteki şarkıyı dinleyiniz.
https://www.youtube.com/watch?v=fJ50Po9_yYo

Öğrenme Çıktısı



2 Arapça isim tamlamasını, anlamlarını, kullanım şekillerini ve i'râbını görsellerle ve örnek cümlelerle pekiştirme, isim tamlamasının belirtili ve belirtisiz isim tamlaması, zincirleme isim tamlaması olarak türlerini tanıma ve i'râbını yapabilme, isim tamlamasını tekil, ikil ve çoğul isimlerle kurabilme becerisi kazanma

Araştır/ Tekrarla 2

"Sizce muzâfın başında el takısı olmamasına rağmen sonu neden tenvin kabul etmez, araştırınız?"

İlişkilendir/ Karşılaştır

"Cennet annelerin ayakları altındadır." meâlindeki hadis-i şerifin Arapçasını araştırıp bulunuz. Bu hadis-i şerif içerisinde yer alan isim tamlamasının yapısını öğrendiklerinizle ilişkilendiriniz.

Anlat/ Paylaş

Arapça öğrenen arkadaşlarınızla birlikte kim daha uzun isim tamlaması üretebilir oyunu oynayınız.



EVDE NE VAR?



ماذا في البَيْتِ؟

مَرحَبًا. أنا حَسَن. هذا بيتي. فِي بيتي غُرْفَةُ جُلوسٍ و غُرْفَةُ نَوْمٍ ومَطْبَخٌ و حمّام. بيتي صَغيرٌ و مُريحٌ.

Merhaba. Ben Hasan. Bu benim evim. Evimde bir oturma odası, bir yatak odası, bir mutfak ve bir banyo var. Evim küçük ve rahattır.





مَرحَبًا.أنا نور. هذا بيتي. في بيتي صالَةٌ و غُرَفُ جُلوسٍ و غُرَفُ نَومٍ و غُرْفَة طَعام ومَطْبَخٌ و حمّامان. و لَهُ حَديقةٌ كَبيرَةٌ. بيتي كبير و هادِئٌ.

Merhaba. Ben Nur. Bu benim evim. Evimde bir salon, oturma odaları, yatak odaları, yemek odası, bir mutfak ve iki banyo vardır. Evimin büyük bir de bahçesi var. Evim büyük ve sakindir.





ماذا في بَيْتِ حسن؟
Hasan'ın evinde ne vardır?

في بيتِ حَسَن غُرْفَةُ جُلوسٍ و غُرْفَةُ نومٍ و مَطْبَخٌ و حَمّام.
Hasan'ın evinde bir oturma odası, bir yatak odası, bir mutfak ve bir banyo vardır.

هَلْ بَيْتُ حَسَن كَبيرٌ؟
Hasan'ın evi büyük müdür?

لا، بيتُه صَغيرٌ.
Hayır, onun evi küçüktür.

ماذا في بيت نور؟
Nur'un evinde ne vardır?

في بيتها صالَة و غُرَفُ نومٍ وغُرَفُ جلوس و غرفة طَعام وحَمّامانِ.
Onun evinde bir salon, yatak odaları, oturma odaları, yemek odası ve iki banyo vardır.

هَلْ بيتُ نور كبيرٌ؟
Nur'un evi büyük mü?

نَعَم، بيتها كبيرٌ.
Evet, onun evi büyüktür.

Evin Bölümleri

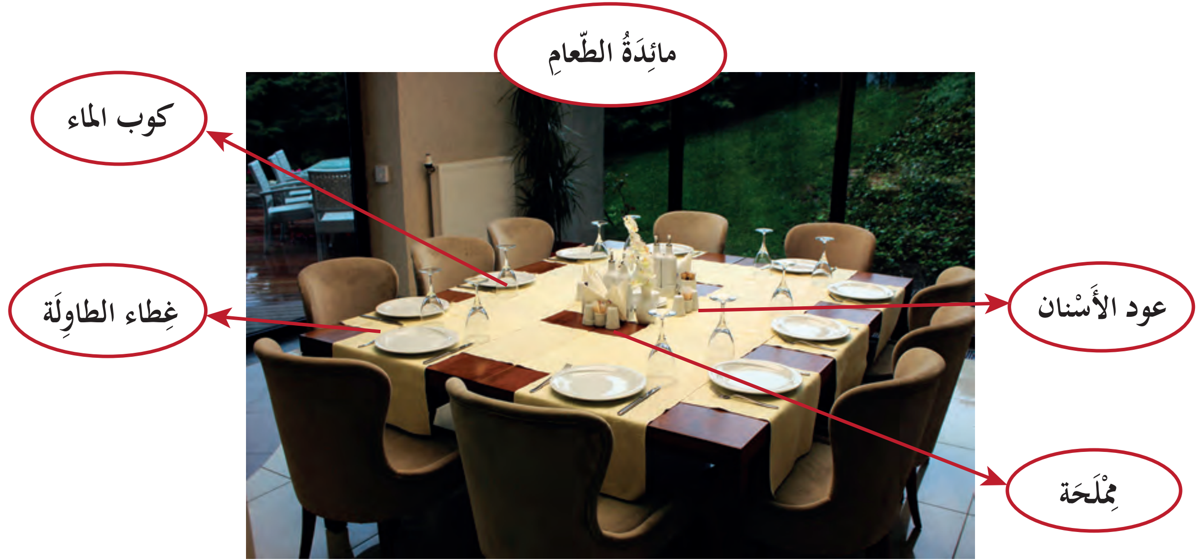
Mutfak

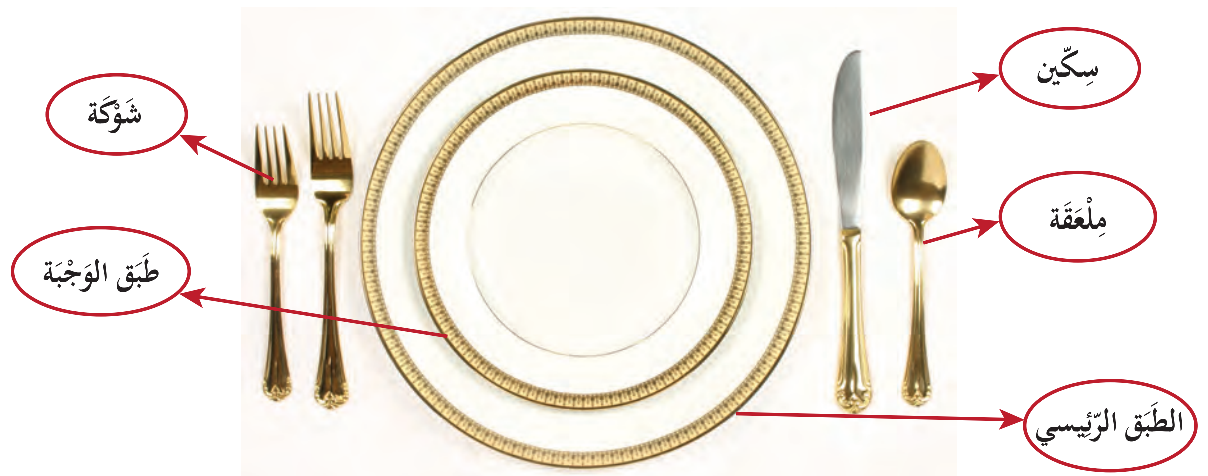
مَطْبَخ



Yemek Odası

غُرْفَة الطّعام





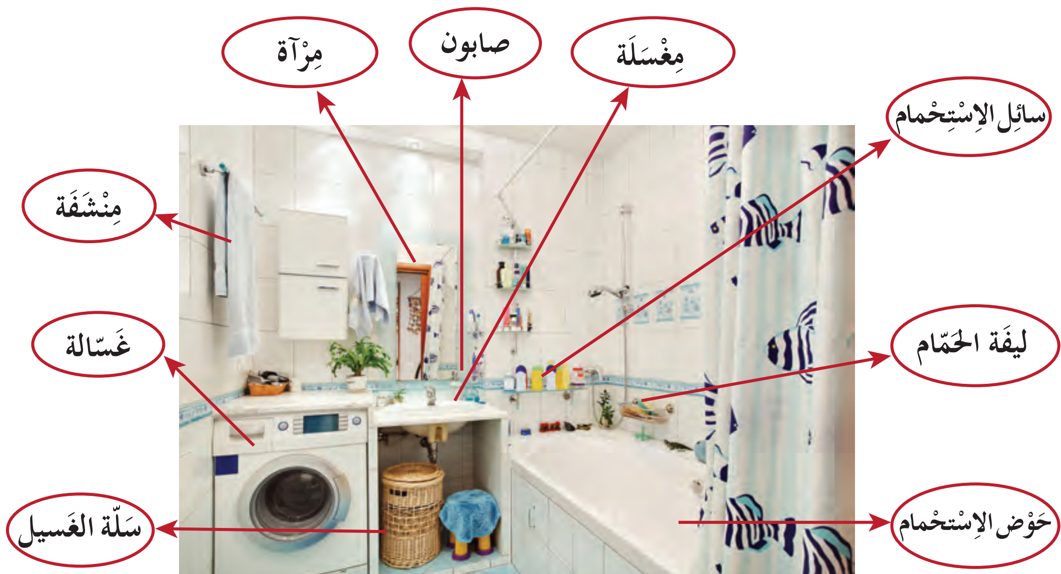
Oturma Odası

غُرْفَة الجُلوس



Banyo

حَمّام



okuma

قراءة

حياةٌ بَيْنَ الجْامِعَة و الْمُسْتَشْفَى

أنا محمّد نور. أسْكُنُ في أسكيشهير. درسْتُ في كُلّيّةِ الطِبِّ بجامعة أنقرة. وأكْمَلْتُ تَخَصُّصِي قَبْلَ سَنَتَيْنِ في مَجالِ طِبِّ الأَطْفالِ في جامِعَةِ إسْطَنْبول. وأنا أعْمَلُ الآنَ كطَبِيبِ أطفالٍ في مُسْتَشْفَى المَدينةِ. دَخَلْتُ قَبْلَ سَنَةٍ في كُلِّيَةِ التَّعْليمِ المفتوحِ بجامعةِ الأناضول. جامِعَة الأناضول واحِدةٌ من أَكْبَرِ الجامِعات فِي العالم. كُلّيةُ التَّعْليمِ المفتوحِ تَمْنَحُ لنا فُرْصَةَ الدِّراسَة في أيِّ مكانٍ و في أيِّ زمانٍ. أنا أدْرُسُ في قسمِ الإلهيّاتِ. عِندما أَرْجِعُ مِن الْعَمَلِ إلى الْبَيْتِ مساءً آكُلُ (أَأْكُلُ) طَعامَ العَشاءِ ثُمَّ أَجْلِسُ إلى مَكْتَبِ الدِّراسَة، أَفْتَحُ كُتُبي و أَدْرُس. وفي بَعْضِ الأيّامِ أَقْرَأُ كِتابَ التَّفْسِير أو كِتابَ الحَدِيث أو كتابَ الفِقْه أو كتابَ التاريخِ الإِسْلامي. أَحْيانًا أدْرُسُ عَن طَريقِ الإِنْتَرْنَتْ، أجْلِسُ أمامَ الحاسُوبِ و أَفْتَحُ صَفحاتِ الجامِعَة على الإِنْتَرْنَتْ ثُمَّ أُشاهِدُ المُحاضَرات.

أنا عادَةً أَذْهَبُ إِلى الْفِراش مُبَكِّراً و أَنْهَضُ في الصَّباح مُبَكِّراً، ثُمَّ آكُلُ (أَأْكُلُ) الْفُطور وأخْرُجُ من الْبَيْتِ وأَذْهَبُ بِالسيارة إلى الْمُسْتَشْفَى. بَيْتِي قَريبٌ من الْمُسْتَشْفَى. عندما يَحْضُرُ إليَّ طِفْلٌ مَريضٌ في الْمُسْتَشْفَى أَفْحَصُهُ وأَكْتُبُ لَهُ الدَّواءَ. آكُلُ (أَأْكُلُ) طعامَ الغَداء في الْمُسْتَشْفَى. أعْمَلُ طولَ اليَوْمِ.

أنا مَبْسوطٌ و محظوظٌ جِدّاً لأنَّني طبيبٌ و أَدْرُسُ الآنَ لُغَةَ دِيني و عُلومَ ديني.

Üniversite ve Hastane Arasında Bir Yaşam

Ben Muhammet Nur, Eskişehir'de yaşıyorum. Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesinde okudum. Uzmanlığımı iki yıl önce çocuk doktorluğu alanında İstanbul Üniversitesinde tamamladım. Şu anda şehir hastanesinde çocuk doktoru olarak çalışıyorum. Bir yıl önce Anadolu Üniversitesi Açıköğretim Fakültesine girdim. Anadolu Üniversitesi dünyadaki en büyük üniversitelerden biridir. Açıköğretim Fakültesi bize her yerden ve her zaman eğitim görme fırsatı sunuyor. Ben ilahiyat bölümünde okuyorum. Akşamleyin işten eve döndüğümde akşam yemeğimi yiyorum sonra çalışma masasına oturuyorum, kitaplarımı açıyorum ve çalışıyorum. Bazı günler tefsir kitabını ya da hadis kitabını veya fıkıh kitabını veya İslam tarihi kitabını okuyorum. Bazen de internet yoluyla çalışıyorum. Bilgisayarın karşısına geçip üniversitenin web sayfalarını açıyorum sonra da dersleri seyrediyorum.



Genellikle erken yatıyorum ve sabah erken kalkıyorum. Sonra kahvaltımı yapıyorum, evden çıkıyorum ve arabayla hastaneye gidiyorum. Evim hastaneye yakın. Hastanede bana hasta bir çocuk geldiğinde onu muayene ediyorum ve ona ilaç yazıyorum. Öğle yemeğini hastanede yiyorum. Gün boyu çalışıyorum.

Mutluyum ve çok şanslıyım. Çünkü ben doktorum ve şimdi dinimin dilini ve dinimin bilimlerini öğreniyorum.



Öğrenme Çıktısı

3 Evin bölümlerini ve yerleştirilen bazı ev eşyalarını tanıma

Araştır/ Tekrarla 3	İlişkilendir/ Karşılaştır	Anlat/ Paylaş
Öğrendiğiniz ev eşyası isimlerini kullanarak defterlerinize kendi evinizi anlatan bir metin yazınız.	Evinizde bulunan eşyaları inceleyiniz. Bu eşyaların isimlerini Arapçalarıyla ilişkilendiriniz ve aile üyeleriyle paylaşınız.	Arapça öğrenen arkadaşlarınızla birbirinize "Evinizde ne var?" sorusunu yöneltiniz. Farklı olan eşyaları belirtiniz.

alıştırmalar

التَدْريبات

1- Aşağıdaki boşlukları parantez içindeki sözcüklerle doldurunuz.

(شَهْر ، الجُمْعة ، فَصْلُ ، الشّتاء ، الصّيف)

1. فَصْلُ............... حارٌّ.
2. ....رمضان مُبارَكٌ.
3. يَومُ............... عُطْلَة عِنْدَ العَرَبِ.
4. .... الرّبيعِ مُعْتَدِلٌ.
5. فَصْلُ............... بارِدٌ.

2- Aşağıdaki sözcükleri kullanarak anlamlı belirtili isim tamlamaları oluşturunuz.

1. فتاة، حَقيبَة (.........................)
2. بيت، حِكْمَة (.........................)
3. قِطار، مَحَطّة (.........................)
4. كِتاب، مُدَرّس (.........................)
5. شُهور، سنة (.........................)

3- Aşağıdaki sözcükleri kullanarak anlamlı belirtisiz isim tamlamaları oluşturunuz.

1. حَديقَة، شجرة (.........................)
2. مُدير، شَرِكَة (.........................)
3. طالب، جامِعَة (.........................)
4. سَيّارة، رَجُل (.........................)
5. وَلَد، كَلْب (.........................)

4- Aşağıdaki cümlelerde yer alan boşlukları uygun gün, ay ve mevsim isimleriyle doldurunuz.

اليَوم يَومُ السّبْتِ و غَداً يَوْمُ .... و أمس يَومُ ....

الأشْهُرُ المباركة هي رَجَب و .... و رَمضان.

فُصولُ السّنَة أرْبَعَةٌ. هي: الخَريف،...............،...............،...............

أيّامُ الأسبوعِ سَبْعَةٌ: يَومُ الاثنين،...............،...............،...............،...............،...............،...............

5- a. Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çeviriniz.
b. Cümlelerde yer alan isim tamlamalarında muzâf ve muzâfun ileyh olan sözcükleri belirtiniz.

1. عِيادَةُ الطَّبيبِ قَريبَةٌ.

2. هَواءُ شاطِئِ البَحْرِ مُريحٌ.

3. الكَعْبَةُ بَيْتُ اللهِ.

4. أبْوابُ المَدْرَسَةِ مَفتوحَة.

5. دَرَسْتُ عُلومَ الدّينِ في الكُلّيّة.

6. مِفْتاحُ بابِ المَدْرَسَةِ مَفقودٌ.

7. بابُ سَيّارَةِ المُديرِ مُغْلَقٌ.

8. أوراقُ شَجَرَةِ الزّيتونِ على الأرضِ.

9. طَعامُ العشاء جاهزٌ.

10. طَريقُ قَرْيَةِ الوَلَدِ مَسْدودٌ.

6- Aşağıdaki cümlelerde yer alan muzâfları ikil ve çoğul yaparak cümleleri yeniden yazınız.

1. ذَهَبْتُ إلى مُعَلّمِ المَدْرَسَةِ.

İkil : ....

Çoğul : ....

2. شَرِبْتُ الشّايَ مع مُديرِ الشّرِكَةِ.

İkil : ....

Çoğul : ....

3. مُهَنْدِسُ المَصْنَعِ يَعْمَلُ كَثِيرًا.

İkil : ……….………………………………………………

Çoğul : ……….………………………………………………

4. مُدَرِّسُ الجامِعَةِ مُجْتَهِدٌ.

İkil : ……….………………………………………………

Çoğul : ……….………………………………………………

5. مُوَظَّفُ المَكْتَبِ فِي غُرْفَتِهِ.

İkil : ……….………………………………………………

Çoğul : ……….………………………………………………

7. Aşağıdaki cümleleri Arapçaya çeviriniz.
   1. Evimizin penceresi açıktır.
   2. Sınıfın kapısı kapalıdır.
   3. Ali'nin annesinin evi yakındır.
   4. Genç kızın çantası eskidir.
   5. Memurların arabası yenidir.
   6. Ali'nin evinin odaları azdır.
   7. Teyzemin yemeğinin lezzeti harikadır.
   8. Evin banyosunun aynası kırıktır.
   9. Yemek masasının örtüsü temizdir.
   10. Gülün kokusu güzeldir.

öğrenme çıktıları ve bölüm özeti التَّلْخِيص

1 Günlük hayatta "Hangi mevsimdeyiz?", "Bugün günlerden ne?", "Hangi aydayız?" gibi soru ifadelerini cümle içinde kullanabilme ve cevabını verebilme

Günlük Hayatımızda Arapça 7

Bu ifadeler günlük dilde sık kullanılan ifadelerdir. Diyaloglarla bunların pekiştirilmesi sağlanmıştır.

2 Arapça isim tamlamasını, anlamlarını, kullanım şekillerini ve i'râbını görsellerle ve örnek cümlelerle pekiştirme, isim tamlamasının belirtili ve belirtisiz isim tamlaması, zincirleme isim tamlaması olarak türlerini tanıma ve i'râbını yapabilme, isim tamlamasını tekil, ikil ve çoğul isimlerle kurabilme becerisi kazanma

İsim Tamlaması

Arapçada en az iki ismin yan yana gelerek oluşturduğu tamlamaya isim tamlaması denir. Tamlanan muzâf (مُضاف), tamlayan ise muzâfun ileyh (مُضاف إليه) olarak isimlendirilir. Türkçedekinin tersine Arapçada önce tamlanan, sonra tamlayan kullanılır. Türkçe bir isim tamlamasını Arapçaya çevirirken sözcüklerin altına Arapçalarını yazmak yeterlidir.

Evin	Kapısı
البَيْتِ	باب

Muzâf, Arapça tamlamanın ilk ögesi, yani tamlanandır. Hiçbir zaman başında harf-i ta'rîf (belirlilik takısı, ال) bulunmaz. Buna mukabil sonu da hiçbir zaman tenvinlenmez. Cümle içindeki yerine göre son harekesi değişir. Muzâfun ileyh isim tamlamasının ikinci ögesidir. Yani tamlayandır. Daima mecrûrdur.

Örneğin,

قَلَمُ الوَلَدِ Öğrencinin kalemi

Arapça tamlamalar belirtili, belirtisiz ve zincirleme isim tamlaması olmak üzere üçe ayrılır. Tamlamanın belirtili veya belirtisiz oluşu, muzâfun ileyh'in yani tamlayanın belirli veya belirsiz oluşuna bağlıdır. Bu öge belirliyse tamlama belirtili isim tamlaması, belirsizse tamlama belirtisiz isim tamlaması olur. Buna göre tamlamanın anlamı da değişir. İkiden fazla ismin oluşturduğu tamlamalar ise zincirleme isim tamlaması olarak değerlendirilir. Örneğin, "Müdürün masasının çekmecesi" tamlamasını دُرْجُ مَكْتَبِ المُديرِ olarak ifade ederiz.

3 Evin bölümlerini ve bazı ev eşyalarını Arapça olarak cümle içinde kullanabilme

Evde Ne Var?

Evin tüm odaları, mutfak ve banyoda bulunan tüm eşyaların isimlerini kullanabilme becerisi kazanma.

1 Aşağıdaki sözcüklerden hangisi bir isim tamlaması **değildir?**

A. بابُ الصَّفِّ

B. مُعَلِّمَةُ المَدْرَسَةِ

C. كِتابُ طالِبٍ

D. النّافِذَةُ مَفْتوحَةٌ

E. مُديرا المَصْنَعِ

2 İsim tamlamasıyla ilgili olarak aşağıdakilerden hangisi **yanlıştır?**

A. İki ögesi bulunmaktadır.
B. Tamlanana muzâf adı verilir.
C. Muzâfun ileyhin belirli ya da belirsiz oluşu tamlamanın türünü gösterir.
D. Tamlayana muzâfun ileyh adı verilir.
E. Muzâfun ileyhin i'rabı değişkendir.

3 ذَهَبْتُ إلى حَديقَةِ بَيتِ جَدّتي في الصّباحِ.

Yukarıdaki cümlede kaç tane muzâf bulunmaktadır?

A. 1 B. 2
C. 3 D. 4
E. 5

4 Aşağıdakilerden hangisi kamerî (hicrî) aylardan biri **değildir?**

A. ربيع الأوّل B. مُحَرّم
C. صَفَر D. مارس
E. رَجب

5 Aşağıdakilerden hangisi bir mevsim ismidir?

A. رَبيعُ الأوّل B. يَناير
C. رَبيعٌ D. شَعْبان
E. رَبيعُ الآخر

6 "Bahçenin ağacının meyvelerinden yedim." cümlesinin Arapça karşılığı aşağıdaki seçeneklerden hangisinde doğru olarak verilmiştir?

A. أكَلتُ من أثْمار الحَديقَةِ.

B. أكَلتُ من أثْمارِ شَجَرَةِ الحَديقَةِ.

C. أكَلْتُ من أثْمارٍ في شَجَرَةِ الحَديقَةِ.

D. أكَلْتُ من الأثْمارِ من شَجَرَةِ حَديقَةٍ.

E. أكَلْتُ من أثْمارِ الشَجَرَةِ في الحَديقَةِ.

7 Aşağıdakilerden hangisi bir mutfak eşyası **değildir?**

A. سَلّة الغَسيل B. ثَلّاجَة
C. صِينِيّة D. إبْريق الشاي
E. قِدْر

8 Aşağıdakilerden hangisi haftanın günlerinden biri **değildir?**

A. يَومُ الأحد B. يَومُ السّبتِ
C. يَوْمُ جُمْعَة D. يَوْمُ خَميس
E. جُمادي الأولى

9 طُلّاب الصّفِّ يَجْلِسونَ في القاعَةِ.

Yukarıdaki cümlede muzâfun ileyh olan kelime aşağıdakilerden hangisidir?

A. طُلّابُ B. الصّفّ
C. القاعَة D. في
E. يَجْلِسونَ

10 مِفْتاحُ بابِ البَيْتِ في حَقيبَتي. ifadesinin Türkçe karşılığı aşağıdakilerden hangisidir?

A. Evin anahtarı çantamdadır.
B. Kapının anahtarı çantamdadır.
C. Çantamda evin kapısının anahtarı vardır.
D. Evin kapısının anahtarı çantamdadır.
E. Evin kapısının anahtarını çantama koydum.

1. D — Yanıtınız yanlış ise "İsim Tamlaması" konusunu yeniden gözden geçiriniz.

2. E — Yanıtınız yanlış ise "İsim Tamlaması" konusunu yeniden gözden geçiriniz.

3. C — Yanıtınız yanlış ise "Zincirleme İsim Tamlaması" konusunu yeniden gözden geçiriniz.

4. D — Yanıtınız yanlış ise "Günlük Hayatımızda Arapça 7" konusunu yeniden gözden geçiriniz.

5. C — Yanıtınız yanlış ise "Günlük Hayatımızda Arapça 7" konusunu yeniden gözden geçiriniz.

6. B — Yanıtınız yanlış ise "Zincirleme İsim Tamlaması" konusunu yeniden gözden geçiriniz.

7. A — Yanıtınız yanlış ise "Evin Bölümleri" konusunu yeniden gözden geçiriniz.

8. E — Yanıtınız yanlış ise "Tamlamanın Türleri" konusunu yeniden gözden geçiriniz.

9. B — Yanıtınız yanlış ise "İsim Tamlaması" konusunu yeniden gözden geçiriniz.

10. D — Yanıtınız yanlış ise "Zincirleme İsim Tamlaması" konusunu yeniden gözden geçiriniz.

7 Araştır / Tekrarla Yanıt Anahtarı

Araştır 2

Örneğin "anahtar" dediğimizde, açmaya yarayan bir nesne olduğunu düşünüyoruz, ama bu anahtarın ne anahtarı olduğunu bilmiyoruz. Kapı anahtarı olabileceği gibi, cevap anahtarı da olabilir, bir bilmeceyi çözmeye yarayan bir sözcük de olabilir, bir İngiliz anahtarı da, bijon anahtarı da. Fakat anahtar sözcüğünü bir sözcükle tamladığımızda, bu tamlayan belirsiz bile olsa anahtar diğerlerinden ayrılarak belli bir tanıma kavuşur, yani bir dereceye kadar veya tam olarak belirlenir. "Kapı anahtarı" belirtisiz isim tamlaması olsa da, anahtarın türünü belirler, tür olarak diğerlerinden ayırır. "Kapının anahtarı" dediğimizde tam olarak belirlenmiş, herhangi bir kapının değil, belli bir kapının anahtarı anlamını kazanmıştır. İşte bu yüzdendir ki, isim tamlamasında muzâf olan kelime hiçbir zaman el takısı almadığı halde sonu belirsizlik alameti olan tenvin ile de harekelenmez.

Kısacası muzâf olan kelimenin sonunun çift hareke ile harekelenmemesinin veya belirlilik göstergesi olan tek hareke ile harekelenmesinin sebebi; onun muzâfun ileyh tarafından kısmen veya tamamen belirli hale getiriliyor olmasındandır.

7 Alıştırmalar Yanıt Anahtarı

Alıştırma 1

1- Aşağıdaki boşlukları parantez içindeki sözcüklerle doldurunuz.

(شَهْر، الجُمْعة، فَصْلُ، الشّتاء، الصّيف)

1. فَصْلُ الصّيفِ حارٌّ.
2. شَهْرُ رمضان مُبارَكٌ.
3. يَومُ الجُمْعَةِ عُطْلَة عِنْدَ العَرَبِ.
4. فَصْلُ الرّبيعِ مُعْتَدِلٌ.
5. فَصْلُ الشّتاءِ بارِدٌ.

Alıştırma 2

2- Aşağıdaki sözcükleri kullanarak anlamlı belirtili isim tamlamaları oluşturunuz.

1. فتاة، حَقيبَة (حَقيبَةُ الفَتاةِ)
2. بيت، حِكْمَة (بيت الحكمة)
3. قِطار، مَحَطّة (مَحَطّةُ القِطارِ)
4. كِتاب، مُدَرّس (كِتابُ المُدَرّسِ)
5. شُهور، سنة (شُهور السّنةِ)

Alıştırma 3

3- Aşağıdaki sözcükleri kullanarak anlamlı belirtisiz isim tamlamaları oluşturunuz.

1. حَديقَة، شجرة (شَجَرَةُ حَديقَةٍ)
2. مُدير، شَرِكَة (مُديرُ شَرِكَةٍ)
3. طالب، جامِعَة (طالِبُ جامِعَةٍ)
4. سَيّارة، رَجُل (سَيّارة رَجُلٍ)
5. ولد، كلب (كَلْبُ وَلَدٍ)

Alıştırma 4

4- Aşağıdaki cümlelerde yer alan boşlukları uygun gün, ay ve mevsim isimleriyle doldurunuz.

اليَوم يَومُ السّبْتِ و غَداً يَوْمُ الأحد و أمس يَومُ الجُمْعَة.

أشْهُرُ المباركة هي رَجَب و شَعْبان و رَمضان.

فُصولُ السّنَة أرْبَعَةٌ. هي: الخَريف، الشّتاء، الرّبيعُ، الصّيفُ.

أيّامُ الأسبوعِ سَبْعَةٌ: يَوْمُ الاثْنَين، يَوْمُ الثّلاثاء، يَوْمُ الأرْبِعاء، يَوْمُ الخَميس، يَوْمُ الجُمْعَة، يَوْمُ السَّبْت، يَومُ الأحد.

7 Alıştırmalar Yanıt Anahtarı

Alıştırma 5

5- a. Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çeviriniz.
b. Cümlelerde yer alan isim tamlamalarında muzâf ve muzâfun ileyh olan sözcükleri belirtiniz.

عِيادَةُ الطَّبيبِ قَرِيبَةٌ. Doktorun muayenehanesi yakındır.

muzâf: عِيادَةُ muzâfun ileyh: الطَّبيبِ

هَواء شاطِئِ البَحْرِ مُرِيحٌ. Deniz kenarının havası ferahtır.

muzâf: هَواء hem muzâf, hem muzâfun ileyh: شاطِئِ

muzâfun ileyh : البَحْرِ

الكَعْبَةُ بَيْتُ اللهِ. Kabe Allah'ın evidir.

muzâf: بَيْتُ muzâfun ileyh: اللهِ

أبْوابُ الـمَدْرَسَةِ مَفتوحَة. Okulun kapıları açıktır.

muzâf: أبْوابُ muzâfun ileyh: الـمَدْرَسَةِ

دَرَسْتُ عُلومَ الدّينِ في الكُلّيّة. Fakültede din bilimleri okudum.

muzâf: عُلومَ muzâfun ileyh: الدّينِ

مِفْتاحُ بابِ الـمَدْرَسَةِ مَفقودٌ. Okulun kapısının anahtarı kayıptır.

muzâf: مِفْتاحُ hem muzâf, hem muzâfun ileyh: بابِ

muzâfun ileyh : المَدْرَسَةِ

بابُ سَيّارَةِ الـمُديرِ مُغْلَقٌ. Müdürün arabasının kapısı kapalıdır.

muzâf: بابُ hem muzâf, hem muzâfun ileyh: سَيّارَةِ

muzâfun ileyh : الـمُديرِ

أوراقُ شَجَرَةِ الزّيتونِ على الأرضِ. Zeytin ağacının yaprakları yerdedir.

muzâf: أوراقُ hem muzâf, hem muzâfun ileyh: شَجَرَةِ

muzâfun ileyh : الزّيتونِ

طَعامُ العشاء جاهزٌ. Akşam yemeği hazırdır.

muzâf: طَعامُ muzâfun ileyh: العشاء

طَريقُ قَرْيَةِ الوَلَدِ مَسْدودٌ. Çocuğun köyünün yolu kapalıdır.

muzâf: طَريقُ hem muzâf, hem muzâfun ileyh: قَرْيَةِ

muzâfun ileyh : الوَلَدِ

7 Alıştırmalar Yanıt Anahtarı

Alıştırma 6

6- Aşağıdaki cümlelerde yer alan muzâfları ikil ve çoğul yaparak cümleleri yeniden yazınız.

ذَهَبْتُ إلى مُعَلّمِ المَدْرَسَةِ.

İkil : ذَهَبْتُ إلى مُعَلّمَيْ المَدْرَسَةِ. Çoğul : ذَهَبْتُ إلى مُعَلّمِي المَدْرَسَةِ.

شَرِبْتُ الشّاي مع مُديرِ الشَّرِكَةِ.

İkil : شَرِبْتُ الشّاي مع مُديرَيْ الشَّرِكَةِ. Çoğul : شَرِبْتُ الشّاي مع مُديرِي الشَّرِكَةِ.

مُهَنْدِسُ المَصْنَعِ يَعْمَلُ كَثيرًا.

İkil : مُهَنْدِسا المَصْنَعِ يَعْمَلانِ كَثيرًا. Çoğul : مُهَنْدِسو المَصْنَعِ يَعْمَلون كَثيرًا.

مُدَرّسُ الجامِعَةِ مُجْتَهِدٌ.

İkil : مُدَرّسا الجامِعَةِ مُجْتَهِدانِ. Çoğul : مُدَرّسو الجامِعَةِ مُجْتَهِدون.

مُوَظَّفُ المَكْتَبِ في غُرْفَتِهِ.

İkil : مُوَظَّفا المَكْتَبِ في غُرْفَتِهِما. Çoğul : مُوَظَّفو المَكْتَبِ في غُرْفَتِهِم.

Alıştırma 7

7- Aşağıdaki cümleleri Arapçaya çeviriniz.

1- Evimizin penceresi açıktır. نافِذَةُ بَيْتِنا مَفْتوحَةٌ.

2- Sınıfın kapısı kapalıdır. بابُ الصّفِّ مُغْلَقٌ.

3- Ali’nin annesinin evi yakındır. بَيْتُ أمِّ عَليٍّ قَريبٌ.

4- Genç kızın çantası eskidir. حَقيبَةُ الفَتاةِ قَديمَةٌ.

5- Memurların arabası yenidir. سَيّارَةُ المُوَظّفِينَ جَديدَةٌ.

6- Ali’nin evinin odaları azdır. غُرَفُ بَيْتِ عَليٍّ قَليلَةٌ.

7- Teyzemin yemeğinin lezzeti harikadır. لَذّةُ طَعامِ خالَتي رائِعَةٌ.

8- Evin banyosunun aynası kırıktır. مِرْآةُ حَمّامِ البيتِ مَكْسورَةٌ.

9- Yemek masasının örtüsü temizdir. غِطاءُ طاوِلَةِ الطّعامِ نَظيفٌ.

10- Gülün kokusu güzeldir. رائِحَةُ الوَرد ذَكِيّةٌ.

bölümün kelimeleri
كَلِماتُ القِسم

إبْريق الشّاي (*ibrîku'ş-şây*) **çaydanlık**

أبريل (*ebrîl*) **nisan**

أَثْمار (*esmâr*) **mevveler,** (t.) ثَمَرَة (*semera*)

أحْسَنْتُمْ (*ahsentum*) **aferin size**

أريكَة (*erîke*) **kanepe**

أُشاهِدُ (*uşâhidu*) **izliyorum**

أغُسطس (*agustus*) **ağustos**

أكْتوبر (*uktûbır*) **ekim ayı**

أَكَلَ - يَأْكُلُ (*ekele- ye'kelu*) **yemek yemek**

أَكْمَلْتُ (*ekmeltu*) **tamamladım**

إنْتَرْنَتْ (*internet*) **internet**

أَوْ (*ev*) **ya da, veya**

بارِد (*bârid*) **soğuk**

تَخَصُّص (*tahassus*) **uzmanlık, ihtisas**

تَعْليم (*ta'lîm*) **öğretim**

تَفْسير (*tefsîr*) **Tefsir; açıklama , yorum**

ثَلّاجة (*sellâce*) **buzdolabı**

جَديد (*cedîd*) **yeni**

حارّ (*hârr*) **sıcak**

حَديث (*hadîs*) **Hadis; konuşma**

حَمّام (*hammâm*) **banyo**

حَوْضُ الاِسْتِحْمام (*havdu'l-istihmâm*) **banyo küveti**

خريف (*harîf*) **son bahar**

دُرْج (*durc*) **çekmece**

ديسمبر (*dîsember*) **aralık ayı**

رائِحَة (*râiha*) **koku**

رائِحَة ذَكِيّة (*râ'iha zekiyye*) **güzel koku**

راعي (*râ'î*) **çoban**

رَبيع (*rabî'*) **ilk bahar**

رَسول (*resûl*) **elçi (peygamber)**

زَهْرِيّة (*zehriyye*) **vazo**

سَائِلُ الاِسْتحمام (*sâ'ilu'l-istihmâm*) **duş jeli**

سِتارَة (*sitâre*) **perde**

سِكّين (*sikkîn*) **bıçak**

سَلّة الغَسيل (*selletu'l-gasîl*) **çamaşır sepeti**

شاطِئ (*şâti'*) **kıyı**

شِتاء (*şitâ'*) **kış**

شَفّاط المَطْبَخ (*şeffâtu'l-matbah*) **aspiratör**

شوْكَة (*şevke*) **çatal**

صابون (*sâbûn*) **sabun**

صَفَحاتُ (*safahât*) **sayfalar,** (t.) صَفْحة (*safha*)

صَيف (*sayf*) **yaz**

صينِيَّة (*sîniyye*) **tepsi**

طاوِلَة القَهْوَة (*tâviletu'l-kahve*) **sehpa**

طاوِلَة الطّعام (*tâviletu't-ta'âm*) **yemek masası**

طاوِلَة المَطْبَخ (*tâviletu'l-matbah*) **mutfak masası**

طَبَق (*tabak*) **tabak**

الطّبَق الرّئيسي (*et-tabaku'r-re'îsî*) **ana tabak**

طَبَقُ الوَجْبَة (*tabaku'l-vecbe*) **öğün tabağı**

طولَ اليَوْم (*tûle'l-yevm*) **gün boyunca, bütün gün**

عَميد (*'amîd*) **dekan**

عَدَد (*'aded*) **sayı**

عَشاء (*'aşâ'*) **akşam yemeği**

عودُ الأَسْنان (*'ûdu'l-esnân*) **kürdan**

غَدًا (*gaden*) **yarın**

غَسّالَة (*gassâle*) **çamaşır makinesi**

غَسّالَةُ الأطْباق (*gassâletu'l-atbâk*) **bulaşık makinesi**

غِطاء الطاوِلة (*gitâ'u't-tâvile*) **masa örtüsü**

فَبْرَاير (*febrâyır*) **şubat**

فِراش (*firâş*) **yatak**

فُرْصَة (*fursa*) **fırsat**

فُرْن (*furn*) **fırın**

فُرْن مايكروويف (*furn maykrûvayf*) **mikrodalga fırın**

فُصول (*fusûl*) **mevsimler,** (t.) فَصْل (*fasl*)

فِقه (*fıkh*) **fıkıh**

فَوْرًا (*fevren*) **derhal**

قِدْر (*kıdr*) **tencere**

قَديم (*kadîm*) **eski**

قَليل (*kalîl*) **az**

لِأَنَّني (*li-ennenî*) **çünkü ben**

لِلْجامِعَةِ (*li'l-câmi'ati*) **üniversitenin, üniversiteye ait; üniversite için**

لِيفَة الحَمّام (*lîfetu'l-hammâm*) **banyo lifi**

مارس (*mâris*) **mart**

مائِدة (*mâide*) **sofra**

مايو (*mâyu*) **mayıs**

مَبْسُوط (*mebsût*) **mutlu**

مَجْلى (*meclâ*) **evye, mutfak lavabosu**

مُحاضَرَة (*muhâdara*) **konferans, üniversite dersi**

مَحْظُوظ (*mahzûz*) **şanslı**

مِرْآة (*mir'ât*) **ayna**

مُريح (*murîh*) **ferah, rahat**

مِزْيَتَة (*mizyete*) **yağlık**

مُثْلِج (*muslic*) **karlı**

مَسْدود (*mesdûd*) **kapalı**

مُشْمِس (*muşmis*) **güneşli**

مصْنَع (*masna'*) **fabrika**

مُعْتَدِل (*mu'tedil*) **ılık, ılıman**

مِغْسَلَة (*migsale*) **evye, lavabo**

مَفْقود (*mefkûd*) **kayıp**

مَكْتَب (*mekteb*) **yazı masası, çalışma masası; ofis, büro**

مَكْسور (*meksûr*) **kırık**

مِلْعَقَة (*mil'aka*) **kaşık**

مُمْتاز (*mumtâz*) **çok iyi**

مِمْلَحَة (*mimleha*) **tuzluk**

مِن أَكْبَرِ الجامِعات (*min ekberi'l-câmi'ât*) **en büyük üniversitelerden**

مَنَحَ - يَمْنَحُ (*meneha - yemnahu*) **vermek, ihsan etmek**

مِنْشَفَة (*minşefe*) **havlu**

نَظيف (*nazîf*) **temiz**

نَهَضَ - يَنْهَضُ (*neheda-yenhedu*) **kalkmak (yataktan, oturduğu yerden)**

نوفمبر (*nûfember*) **kasım**

وَحْدَةُ التِّلْفاز (*vahdetu't-tilfâz*) **televizyon ünitesi**

يَناير (*yenâyır*) **ocak ayı**

يُولْيو (*yulyû*) **temmuz**

يونْيو (*yunyû*) **haziran**

يَوْم الاثْنين (*yevmu'l-isneyn*) **pazartesi**

يَوْم الثّلاثاء (*yevmu's-sulâsâ'*) **salı**

يَوْم الأَحَد (*yevmu'l-ehad*) **pazar**

يَوْم الأَرْبِعاء (*yevmu'l-erbi'â'*) **çarşamba**

يَوْم الجُمْعَة (*yevmu'l-cum'a*) **cuma**

يَوْم الخَميس (*yevmu'l-hamîs*) **perşembe**

يَوْم السَّبْت (*yevmu's-sebt*) **cumartesi**